

Dr. JOSIP MATASOVIĆ: GROFOVSKA DIPLOMA DON JOANNES FELIXA MUÑOZ DE AVALOS IZ GOD. 1734.

Tipičan nemar pozvanih faktora za sabiranje starina omogućio je, da iza razvojačenja hrvatske Vojne Granice dade podloge podvorničkoj piromaniji prema stariim arhivalijama, a s druge strane doturio je strastvenim privatnim sabiračima mnogi raritet, koji dobrim dijelom ostaje onda u većini slučajeva nepristupačan naučnim svrhama. Iznimku među rijetkim našim domaćim privatnim zbirkama čini Medvedovićevo zbirku u Vinkovcima, uvijek otvorena za naučnu eksploraciju.

Nepoznate je sabiračke provenijencije u naslovu imenovana ultranobilitacija »španjolska isprava« cara Karla VI. Adresat povelje mora da je svoj život završio u drugoj polovini XVIII. stoljeća u Vinkovcima, jili bar na teritoriju brodske graničarske pukovnije; biće da je umro bez potomaka, bez baštinika, ostavivši jedino sačuvanu »krunu svoga života« kao dokument svoga dalekog porijekla i junačkih vrlina. I nema sumnje, da je dolazak don Joannes-Felix Muñoz de Avalos u hrvatske strane u vezi sa marquesom Perlas de Rialp.

Don Ramon de Villana marquis Perlas rodio se 1663. u Katalaniji kao sin jednog bilježnika. Počeo advokaturom, a kad je planuo rat za španjolsku baštinu (1701.—1714.) uortao se s Prinzom Georgom von Hessen-Darmstadt,¹ koji ga poznavao, kad je namjesnikovao u Katalaniji, da rade za austrijsku stranku protiv Filipa de Anjou. Francuska stranka uhvati među to njegovo dopisivanje i da nije 1705. Barcelona pala u ruke kralju Karlu zacijelo bi platio glavom po svršetku svoje veleizdajničke parnice. Karlu omili Perlas veoma, te postade kabinetskim tajnikom. A kada Karlo 1711. ode u Njemačku, da se carem okruni, ostavio je Perlasa kod svoje žene Elizabete, tada regentkinje, kojoj prida neko regentsko vijeće (Junta), a Perlas postane u toj korporaciji generalnim tajnikom.² Kraljica ga vrlo zaštićivaše.³ Još u Katalaniji dobi naslov Marques de Rialp. Upravljući Katalanijom vrlo se obogatio. 1710. bio je ministar u Barceloni te je intervenirao za organizaciju pučkog ustanka, a 1712. iskonstruirao je plan za ponovno osvojenje kraljevstva Valencia. Kad su Habsburgovci 1713. morali napustiti Španiju, zateče se i Rialp za pomoć i zaštitu carskom dvoru u Beču. Ne prispije skupa s kraljicom-caricom, na povratku, nego zastajkivaše putem, da se pobrine za opskrbu austrijske vojske. Njegova je familija uopće i prije

¹ Isp. »Archiv für hessische Geschichte und Alterthumskunde« VIII. Darmstadt, 1854. str. 65.—200.

² Marco Foscari, Storia arcana. »Archivio storico italiano«, tom. V. Firenze, 1843.

³ Ferd. Wolf, Vierundzwanzig eigenhändige Briefe der K. Elisabeth, Gemahlin K. Karl VI., an den Staatssecretär Marques de Rialp. (Sitzungsberichte der philosophisch-historischen Classe der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. XII. s. 111. sq. Wien 1854.).

bila dobavljač vojski, ali je zapala toga radi i pod optužbu, koju je Marschall G. Starhemberg (ne sasvim uspjelo) podigao, i tako se s Perlas Rialpom krvno zavadio. Kažu da je Perlas bio podmukao, žestok Katalanac, da je gramzio za zlatom poput razvikanog Španjolca, a pored toga ogrezao u dvorske spletke kao malo koji vještak toga kova u ono vrijeme.⁴ U stvari ozloglašena afera bila je toga radi, što je 1713. Perlasov šurjak bio zatvoren zbog prevara, pa je sam Perlas molio istragu i protiv sebe, e da bi se riješio sumnje sukrivnje. I nadalje je bio aktivna kod prevoženja četa u Italiju pa je 1713. bio i u misiji u carevo ime kod napuljskog kralja, da bi neizravno iz Napulja pomoglo se Katalancima. 1717. kao predsjednik Španskog Vijeća naredio je redukciju četa u Sardiniji, a intrigirao je i protiv Feldmarschalla Dauna. To je jedan tip tih »Španjolaca u Hrvatskoj«. Drugi, viteški predstavljen je u grofu Avalos.

S Perlas Rialpom došao je jamačno i don Muñoz de Avalos. Prezime Avalos poznato je špansko prezime, te je znano i u vrijeme cvata renesanse i u Italiji. U listopadu 1703. napominje se u »Liste der nach Portugal bestimmten Generale und Officiere« i jedan Obristlieutenant zu Fuss Muñoz; on da je određen s Karлом III. u Spaniju, a to će jamačno biti ovaj u ovoj publikaciji istaknuti časnik.⁵ Kako mi je poznato iz materijala bečkog Dvorskog arhiva, kralj Karlo je 29. prosinca 1713. utemeljio španjolski vijeće, koje je ravnalo nekadašnjim španjolskim, sada u to vrijeme austrijskim posjedom u Italiji, no ono započe utjecati i na austrijsku politiku. A istog je datuma utemeljeno i »državno tajništvo za Spaniju« i organizovano je pod vodstvom marchese de Rialp. »Spanischer Staatsrath« imadaše opet za predsjednika nadbiskupa Valencije, a svaka pokrajina t. zv. španskog posjeda imala je svoje vijećnike, oni pak sami svaki po nekoliko organa (Regentes togados i tajnici). Svi su bili sjajno plaćeni.⁶ Kralj je volio sve te Španjolce kao drugove svoje burne i puštolovne mladosti. Perlas Rialp postade mu neke vrste doglavnikom te se uplitao u najskrovitiju diplomaciju (n. pr. 1734. u Španskoj Konferenciji za Capuu). Umre iza zasićena života u Beču 5. lipnja 1741. od sušice.⁷

Perlas, marques Rialp, javlja se i u hrvatskoj historiji, jer je nakupovao imanja po Hrvatskoj; tako Ozalj, Brod n/K i Grobnik.⁸ Munoz de Avalos⁹ dotjera u vojski do časti pukovnika i završi svoju karijeru u

⁴ Alfred Arneith, *Das Leben des K. Feldmarschalls Grafen Guido Starhemberg*. Wien 1853. S. 654., 770—771.

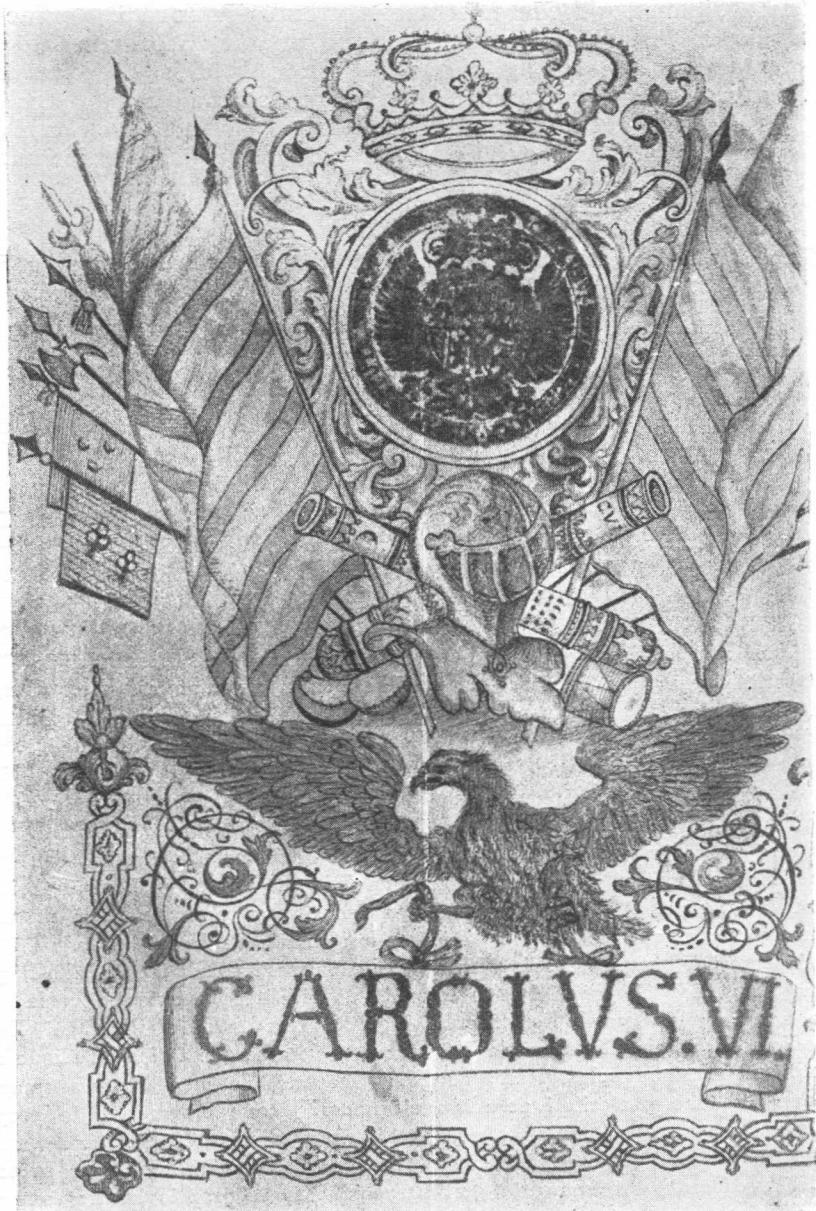
⁵ Alphons Danzer, *Spanischer Successions-Krieg. Feldzug 1703.* Wien, 1878. s. 637. Isp. tekst diplome, redak 23. i d.

⁶ Nueva declaracion de la Secretaria de Estado de Espana y del Concejo Supremo etc. u Kriegs-Archivu, Wien, »Neapel und Sicilien 1714« Fasc. I., 2.

⁷ Wiener Diarium 1741. Nr. 45. S. 480.

⁸ Engel, *Geschichte der ungrischen Nebenländer* III. s. 470—471. »Copia donationis super bonis Ozail, Brod et Grobnitz in Litorali Hung. sitis Comiti Raymundo de Villana Perlas pro convenienti recompensatione duorum ejusdem feudorum in regno Napoleos et Siciliae possesorum et per Imp. Carolum VI. filiis Rakotzianis collatorum cessis. Njegov prvorodenac Francesco spominje se u Corpus juris hung. (Budae, 1822. II. p. 197.), da je dobio indigenat »Franciscus Comes de Villana-Perlas, Marchio de Rialp, Dominus in Ozail, Brod, arce Grobnik, supremus in ducatu Styriae Thesaurarius et supremus culinae Praefectus, utriusque Sacratiss. Caes. et Apost. Maj. Camerarius et actualis intimus consiliarius«. Vid. i Hist. topogr. Lexikon von Steiermark, III. s. 109.

⁹ U kakvoj je on vezni s porodicom Muñoz de Casalduch još nije ustavljeno. (n. pr. s don Jose-om 1688. † u Beču 8. XI. 1766. kao umirovljeni Oficial Mayor kr. španske dvorske kancelarije u Beču. Isp. Arrigo v. Fraus. Genealogische Auszüge... »Monatsblatt der Heraldischen Gesellschaft »Adler«. Nr. 585—86, Wien,



Prva strana grofovské diplome Don Joannes Felixa Munoz de Avalos, 1734.

brodskoj graničarskoj regimenti kao starac časne ratničke uspomene komu je već otac kao i on bio zadužio cara.

Sama diploma njegove nobilitacije u stališ grofova iz godine 1734. u obliku je knjige (u baršunastim koricama uvezana), formata 19×27 cm, na 28 pergamentskih stranica pisana i s rukom crtanim okvirima kancelarijske savremene ornamentike. Naslovna strana knjige ima sliku spletka heraldičkih emblema i orla (ispod krune u vrhu nalazi se u krugu otisnuti žig), a pri dnu ove prve stranice započima sa intitulacijom »CAROLVS VI.« i ukupni diplomatički tekst, koji ovako glasi:

Carolus VI. Divina Favente Clementia Electus Romanorum Imperator Semper
augustus Rex Germaniae, Castellae, Aragonum, Legionis, Vtriusque Siciliae, Jeru-
salem, Hungariae, Bohemiae, Dalmatiae, Croatiae, Navarrai, Granatae, Toleti,
Valentiae, Galletiae, Maioricarum, Hispalis, Sardiniae, Cordubae, Corsicae, Murtiae,
5 Giennis, Algarbij, Algecira, Gibraltaris, Insularum Canariae, nec non Indiarum
Orientalium, et Occidentalium, Insularum, ac Terrae Firmae Maris Occeanii, Archidux
Austriae, Dux Burgundiae, Brabantiae, Mediolani, Stiriae, Carinthiae, Carniolae,
Luxemburgi, Witemberg, Superioris, et Inferioris Silesiae, Athenarum, et Neopatriae,
Princeps Sueviae, Marchio S. R. Imperij, Burgoviae, Moraviae, Superioris, et
10 Inferioris Lusatiae, Comes Abspurgij, Flandriae, Tirolis, Barchinonae, Ferreti,
Kiburgi, Goritiæ, Rossilionis, et Ceritaniae, Landgravii Alsatiæ, Marchio Oristani,
et Comes Goceani, Dominus Marchæ Slavoniae, Portus Naonis, Vizcayæ, Molinae
Salinarum Tripolis, et Mechliniae & Egregio, Magnifico, Nobili, Fideli, Nobisque
Dilecto DON JOANNI FELICI MVNOZ DE AVALOS actuali Capitaneo Coman-
15 danti Legionis nostræ Caesareæ pedestris Ordinis Principis Alexandri de Wirtem-
berg gratiam nostram Caesareo-Regiam, ac bonam voluntatem. Viros illos, quos
generis claritas, atque eorum merita gratos Nobis efficiunt, titulis, et honoribus
ornandos, decorandosque censemus; Quapropter considerantes te ex Nobili, clarâque
gente originem ducere, quae primò in Hispaniâ, deinde in Regno Peruviae, et
20 proprie in Civitate vulgo nuncupata Talavera dela Reyna ajusdem Peruviae Regni
stabilita est, atque Don Gabrielem Muñoz de Avalos Patrem tuum Primi Vexilliferi
Civitatis, et Provinciae Sancti Joannis de la victoria de Guamanga Munus occupa-
visse, illudque summâ vigilantia, et zelo fideliter inservisse, vndè ipse glorioissi-
morum Hispaniarum Regum Praedecessorum nostrorum approbationem meruit; Et
25 animadvertisentes quoque te ad imitationem praenarrati Patris tui ab anno millesimo,
septingentesimo, quarto Nobis tam in bello Hispanico adversus Gallo-Hispanos,
quam Hungarico adversus Turcas strenue, ac fideliter inservisse, quemadmodum
ipse adhuc Nobis laudabiliter inservis praefato cum munere Capitanei Legionis
praedictae Principis Alexandri de Wirtemberg; Volentesque te insigni aliquo nostro
30 Munificentiae signo cohonestare, quod servitia tua, ac merita magis comprobet,
tibique, et tuae posteritati perpetuo sit honori, atque ornamento, te propterea
titulo, ac Dignitate Comitis in nostro Citerioris Siciliae Regno condecorandum
duximus. Tenore itaque praesentium ex certâ scientiâ, Regiâque avctoritate
nostrâ, deliberatè, et consultò, gratiâ speciali, motu proprio nostro, maturâque

September-Oktober 1929. X. Bd., Nr. 45—46. str. 577. I Gaedeke ističe, da »Hispanica des k. k. Haus-, Hof- und Staats Archiv's« nijesu »leider... so reichhaltige, nego da imaju »recht unangenehme Lücken«. Das Tagebuch des Grafen Ferdinand Bonaventura von Harrach während seines Aufenthaltes am spanischen Hofe in den Jahren 1697 und 1698. Nebst zwei geheimen Instructionen herausgegeben von Dr. A. Gaedeke. (Archiv für österreichische Geschichte. Achtundvierzigster Band. Erste Hälfte. Wien, 1872.)



Ogled jedne stranice iz grofovske diplome Don Joannes Felix-a Munoz de Avalos iz godine 1734.

35 Sacri nostri Supremi Hispaniarum Consilij accidente deliberatione, te praenaratatum
Capitaneum nostrum DON JOANNEM FELICEM MVÑOZ DE AVALOS, tuosque
vtriusque Sexus Haeredes, et Successores legitimos ordine successivo sexus, et primo-
geniturae praerogativa servatis juxta leges ejusdem Regni, Comitem, et Comites
feudi, seu terrae, quod vèl quam in nostro Citerioris Siciliae Regno acquisiveris, vel
40 acquisiverint, et interim, supèr cognomine tuo de MVÑOZ DE AVALOS facimus,
constituimus, atque in perpetuum creamus; feudumque ipsum, seu terram tempore
acquirendum, et possidendum, sive acquirendam, et possidendam, atque illius membra,
districtum, et territorium ex nunc pro tunc in Comitis titulum, et honorem erigimus,
et extollimus; teque praefatum Capitaneum DON JOANNEM FELICEM MVÑOZ DE
45 AVALOS, tuosque vtriusque Sexus Haeredes, et Successores legitimos, ordine succes-
sivo sexus, et primogeniturae praerogativa servatis, Comitem, et Comites, feudi, seu
terrae acquirendi, et possidendi, sive acquirendae, et possidendae, et interim de
MVÑOZ DE AVALOS perpetuo dicimus, et nominamus ab alijsque in omnibus, et
quibuscumque actis, et scripturis dici, et nominari volumus: Decernentes, vt deinceps,
50 tu, et praefati tui haeredes, et Successores omnibus, et singulis gratijs, privilegijs,
praerogativis, juribus, Dignitatibus, favoribus, immunitatibus, praehemimentijs,
honoribus, libertatibus, et exemptionibus vti, frui, et gaudere possitis, et valeatis,
quibus alij hujusmodi Dignitate, et Comitis honore insigniti ritè potiti sunt,
seu quomodolibet potiuntur, et gaudent, potirique, et gaudere possunt consu-
55 etudine, vèl de jure; Itavt in Parlamentis, et aggregationibus titulatorum, et
Baronum dicti Regni nostri Neapolis, et aliorum per Nos, et Successores nostros, vèl
Pro-Regem in dicto Regno pro tempore existentem faciendis, tanquam Comites supra-
dicti feudi, seu terrae, et interim de MVÑOZ DE AVALOS tractari, vocari, et honorari
debeat, et à Nobis, et ipsis hujusmodi Dignitatem, gradum, et locum (provt solitum
60 est) observari: Statuentes expressè, quod praesens Privilegium concessionis tituli sit,
et esse debeat tibi, tuisque haeredibus, et Successoribus praedictis omni futuro tem-
pore stabile, reale, validum atque firmum, nullumque in judicijs, aut extra sentiat
impugnationis objectum, defectus incommodum, aut noxae cuiuslibet alterius detri-
mentum, sed in suo semper robore, et firmitate persistat, fidelitate tamè nostrâ,
65 feudal quoque servitio, seu Adhoa, nostrisque alijs, et alterius cuiusvis juribus semper
salvis, et reservatis. Illustribus propterea Spectabilibus, Nobilibus, Magnificis, Dilectis
Consiliarijs, et Fidelibus nostris Proregi, Locumtenenti, et Capitaneo Generali, nostro
Magno Camerario, Prothonotario, Magistro Justitiario, eorumque Locumtenentibus,
Sacro nostro Castri Capuani Consilio, Praesidentibus, et Rationalibus Camerae nostrae
70 Summariae, Regenti, et Judicibus magnae Curiare Vicariae, Scribae Portionum The-
saurario nostro Generali, seu id officium Regenti, Advocatis quoque, et Procuratoribus
Fiscalibus, ac praesertim Principibus, Ducibus, Marchionibus, Comitibus, et Baronibus,
Caeterisque demùm Vniversis, et singulis officialibus, et subditis nostris majoribus,
et minoribus quocumque nomine nuncupatis titulo officio autoritate, et potestate
75 fungentibus praesentibus, et futuris tam dicti nostri Citerioris Siciliae Regni, quam
alterius ex Regnis nostris, dicimus, praecipimus, et jubemus, quatenus forma praesi-
tentium per eos, et eorum quemlibet diligentè inspecta, eam teneant firmiter, et
observent, observarique, et exequi faciant per quoscumque juxta ipsarum seriem,
continentiam, et tenorem; teque praefatum Capitaneum DON JOANNEM FELICEM
80 MVÑOZ DE AVALOS, et tuos (vt dictum permanet) pro Comite, et Comitibus
habeant, teneant, reputent, honorificent, atque tractent; Contrarium nullatemus ten-
taturi, fierive permissuri ratione aliquâ, sive causâ, si gratiam nostram Caesareo-
Regiam Charam habere velint, ac praeter irae, et indignationis nostrae incursum
paenam Ducatorum mille, nostris inferendorum Aerarijs, evitare cupiant. In cuius rei
85 testimonium praesentes fieri jussimus nostro magno negotiorum praefati Citerioris
nostrî Siciliae Regni Sigillo impendentî munitas. Datus Viennae die vigesima prima

mensis Julij Anno à Nativitate Domini millesimo septingentesimo, trigesimo quarto,
Imperij nostri Romani vigesimo tertio, Regnorum autem nostrorum videlicet Castellae
Aragonum & trigesimo primo, Hungariae, et Bohemiae vigesimo quarto.

90

Karl Rex

Vt Marc h' de Villasor

Dominus Rex mandavit mihi

Don Joanni Amor de Soria Secret.

Corbana V. Cadet.

Vt Alluarez

Vt de Comandia Reg.

V. Perlongo R.

Intitum^m octavo folio

Vt Com. a Perlas Cor.

Vt Risos

. Perez delas Agnas Secret.

V. M. C. haze merced al Capitan Don Juan Feliz Munos de Avalos de Titulo de Conde sobre el feudo, o tierra que adquiriere en Napoles para si, y sus herederos, y successores legítimos, y en interim sobre su apellido de Munoz de Avalos. V M Co-mando Sago àuor Derechos de forma, esex tira tassa, sello negro y Vitelas Veyn-tevocho florines, y nuebe Grayz s y por la Decima del de Osoyedizion Quarentay-cinco flors.

Pago por Derechos de Registro, Hospital, y Pendiente Iremta y sicce florines y Cinquenta y quattro Craizeris.

Ova diploma u diplomatičkom smislu tipičan je primjerak poveljā kakve je već izdavala španska careva kancelarija u Beču toga vremena, i po svojoj intitulaciji naročito ad hoc, proizašla, dašto, porijeklom prema bizantinskom uzoru iz sredovječnih zasada već po navadama praktikovanim u okviru Sv. Rimskog Carstva i sve do u vrijeme cara Karla VI. i dalje. Za paleografsku stranu priopćujem dva (umanjena) faksimila. Iz povelje se konačno razabira odakle je obitelj Munoz (u Granici pisano Muniozl): plemići koji su porijeklom iz Španije otisli u Perū, a otac 1734. nobilitovanoga grofa bio je zadužio krunu hispanskou kao prvi zastavnik grada i provincije Sv. Ivana Guamanga-pobjedom, kao i sin u Španiji od 1704. pa i u Ugarskoj, te naposljetku u operacijama protiv Turaka. Nagon konkvistadorske krvi proizvodio je slavna djela za koja je car Karlo pukovnika Muñoz de Avalos učinio grofom; samo to grofovstvo bijaše već tada praznotitulaciona milost Habsburgovaca prema zasluznim oficirima: novi comes trebao je, naime, na grofovski posjed čekati eventualnost, kada car bude eventualno i opet stvarni gospodar Španije i »obih Sicilija«. Tako iza carskog pukovnika don Avalosa (u pukovniji princa Aleksandra Wirtemberškog), za razliku od sretnijega don Perlasa i sina njegova, ne ostade ništa nego valjada zbog ostavinske rasprave u nekog graničarskog auditora kod brodskog štaba u Vinkovcima u ladici sačuvana diploma tek malo poblijedeđelog baršuna, ali još uvijek pomnog izgleda kao što ju je izručio i »Scriba Portionum Thesaurarius Generalis«, koji je ubrao taksu i to zatim španjolskim jezikom ovjerovio.

R e s u m e n: El Dr. J. Matassovich, profesor de la Universidad de Skoplje, redactor de la Revista »Narodna Starina« (»Antiquiedades Nacionales«), ha descubierto en una colección privada de antiquiedades, en la ciudad de Vinkovci, (territorio de la anterior Vojna Granica = cordón militar, de los Habsburgos contra la invasión turca, que duró el principio del siglo XVIII. hasta los ochenta del siglo XIX.) un diploma, por el cual el Emperador Carlos VI. de Habsburgo, en su tiempos pretendente al trono de España, eleva al título nobilitario de Conde á Don Juan Felix Muñoz de Avalos. Publicando el descubridor el texto del diploma citado, lo acompañó con un comentario, agregando á un Espanol más, es decir á Don Ramón de Villana Perlas, Marquez de Rialp, el cual, igual á su hijo, poseía bienes raíces en Croacia. Mientras Perlas representa un tipo de emigrante español en los dominios del pretendiente citado, Don Juan Felix Muñoz de Avalos es un militar de sangre pura, que murió como coronel y sin descendentes, pero con muchos méritos para el Emperador Carlos VI., habiendo sido un héroe á la par de su padre, habiéndose ya distinguido en Perú.

Este episodio de la actuación militar de un Espanol en las tierras croatas, por cierto, no es el caso único en las relaciones históricas yugoeslavos-españolas. Los detalles de la nobilitación del Juan Felix Muñoz de Avalos, la aclara perfectamente el texto latino del diploma referido y la legalización de las actas respectivas en el idioma español.